

Siglen- und Abkürzungsverzeichnis

SW Hugo von Hofmannsthal: Sämtliche Werke. Kritische Ausgabe. Veranstaltet vom Freien Deutschen Hochstift. Hg. von Anne Bohnenkamp (seit 2004), Heinz Otto Burger (bis 1977), Rudolf Hirsch (bis 1996 †), Clemens Köttelwesch (1980–1988 †), Detlev Lüders (bis 1980), Mathias Mayer (seit 1996), Christoph Perels (seit 1989), Edward Reichel (seit 1993), Heinz Rölleke (seit 1974), Martin Stern (bis 1974), Ernst Zinn (bis 1990 †). Frankfurt a. M.

- SW I Gedichte 1* Hg. von Eugene Weber. 1984.
- SW II Gedichte 2* Aus dem Nachlaß. Hg. von Andreas Thomasberger und Eugene Weber. 1988.
- SW III Dramen 1* Kleine Dramen. Hg. von Götz Eberhard Hübner, Klaus-Gerhard Pott und Christoph Michel. 1982.
- SW IV Dramen 2* Das gerettete Venedig. Hg. von Michael Müller. 1984.
- SW V Dramen 3* Die Hochzeit der Sobeide / Der Abenteurer und die Sängerin. Hg. von Manfred Hoppe. 1992.
- SW VI Dramen 4* Das Bergwerk zu Falun. Semiramis. Die beiden Götter. Hg. von Hans-Georg Dewitz. 1995.
- SW VII Dramen 5* Alkestis / Elektra. Hg. von Klaus E. Bohnenkamp und Mathias Mayer. 1997.
- SW VIII Dramen 6* Ödipus und die Sphinx / König Ödipus. Hg. von Wolfgang Nehring und Klaus E. Bohnenkamp. 1983.
- SW IX Dramen 7* Jedermann. Hg. von Heinz Rölleke. 1990.
- SW X Dramen 8* Das Salzburger Große Welttheater / Pantomimen zum Großen Welttheater. Hg. von Hans-Harro Lendner und Hans-Georg Dewitz. 1977.
- SW XI Dramen 9* Florindos Werk. Cristinas Heimreise. Hg. von Mathias Mayer. 1992.
- SW XII Dramen 10* Der Schwierige. Hg. von Martin Stern. 1993.
- SW XIII Dramen 11* Der Unbestechliche. Hg. von Roland Haltmeier. 1986.
- SW XIV Dramen 12* Timon der Redner. Hg. von Jürgen Fackert. 1975.
- SW XV Dramen 13* Das Leben ein Traum / Dame Kobold. Hg. von Christoph Michel und Michael Müller. 1989.

| | |
|---|--|
| <i>SW XVI.1 Dramen</i> 14.1 | Der Turm. Erste Fassung. Hg. von Werner Bellmann. 1990. |
| <i>SW XVI.2 Dramen</i> 14.2 | Der Turm. Zweite und dritte Fassung. Hg. von Werner Bellmann. 2000. |
| <i>SW XVII Dramen</i> 15 | Übersetzungen, Bearbeitungen, Prolog, Vorspiele. Hg. von Gudrun Kotheimer und Ingeborg Beyer-Ahlert. 2006. |
| <i>SW XVIII Dramen</i> 16 | Fragmente aus dem Nachlaß 1. Hg. von Ellen Ritter. 1987. |
| <i>SW XIX Dramen</i> 17 | Fragmente aus dem Nachlaß 2. Hg. von Ellen Ritter. 1994. |
| <i>SW XX Dramen</i> 18 | Silvia im »Stern«. Hg. von Hans-Georg Dewitz. 1987. |
| <i>SW XXI Dramen</i> 19 | Lustspiele aus dem Nachlaß 1. Hg. von Mathias Mayer. 1993. |
| <i>SW XXII Dramen</i> 20 | Lustspiele aus dem Nachlaß 2. Hg. von Mathias Mayer. 1994. |
| <i>SW XXIII</i> | Der Rosenkavalier. Hg. von Dirk O. Hoffmann und Willi Schuh. 1986. |
| <i>Operndichtungen</i> 1 | |
| <i>SW XXIV</i> | Ariadne auf Naxos / Die Ruinen von Athen. Hg. von Manfred Hoppe. 1985. |
| <i>Operndichtungen</i> 2 | |
| <i>SW XXV.1</i> | Die Frau ohne Schatten / Danae oder die Vernunftheirat. Hg. von Hans-Albrecht Koch. 1998. |
| <i>Operndichtungen</i> 3.1 | |
| <i>SW XXV.2</i> | Die ägyptische Helena / Opern- und Singspielpläne. Hg. von Ingeborg Beyer-Ahlert. 2001. |
| <i>Operndichtungen</i> 3.2 | |
| <i>SW XXVI</i> | Arabella / Lucidor / Der Fiaker als Graf. Hg. von Hans-Albrecht Koch. 1976. |
| <i>Operndichtungen</i> 4 | |
| <i>SW XXVII</i> | Hg. von G. Bärbel Schmid und Klaus-Dieter Kramiel. 2006. |
| <i>Ballette – Pantomimen – Filmszenarien</i> | |
| <i>SW XXVIII Erzählungen</i> 1 | Hg. von Ellen Ritter. 1975. |
| <i>SW XXIX Erzählungen</i> 2 | Aus dem Nachlaß. Hg. von Ellen Ritter. 1978. |
| <i>SW XXX Roman</i> | Andreas / Der Herzog von Reichstadt / Philipp II. und Don Juan d’Austria. Hg. von Manfred Pape. 1982. |
| <i>SW XXXI Erfundene Gespräche und Briefe</i> | Hg. von Ellen Ritter. 1991. |

GW Hugo von Hofmannsthal: Gesammelte Werke in zehn Einzelbänden.
Hg. von Bernd Schoeller (Bd. 10: und Ingeborg Beyer-Ahlert) in Beratung mit
Rudolf Hirsch. Frankfurt a. M. 1979f.

| | |
|------------------|---|
| <i>GW GD I</i> | Gedichte. Dramen I: 1891–1898 |
| <i>GW D II</i> | Dramen II: 1892–1905 |
| <i>GW D III</i> | Dramen III: 1893–1927 |
| <i>GW D IV</i> | Dramen IV: Lustspiele |
| <i>GW D V</i> | Dramen V: Operndichtungen |
| <i>GW D VI</i> | Dramen VI: Ballette. Pantomimen. Bearbeitungen. Übersetzungen |
| <i>GWE</i> | Erzählungen. Erfundene Gespräche und Briefe. Reisen |
| <i>GW RA I</i> | Reden und Aufsätze I: 1891–1913 |
| <i>GW RA II</i> | Reden und Aufsätze II: 1914–1924 |
| <i>GW RA III</i> | Reden und Aufsätze III: 1925–1929. Buch der Freunde. Aufzeichnungen: 1889–1929 |

Gesammelte Werke in Einzelausgaben. Hg. von Herbert Steiner. Frankfurt a. M.
1945ff. (bei späterer abweichender Paginierung 1. Aufl. mit Erscheinungsjahr)

| | |
|--------------------|--|
| <i>PI (1950)</i> | Prosa I. 1. Aufl. 1950 |
| <i>PI</i> | Prosa I. 1956 |
| <i>P II (1951)</i> | Prosa II. 1. Aufl. 1951 |
| <i>P II</i> | Prosa II. 1959 |
| <i>P III</i> | Prosa III. 1952 |
| <i>P IV</i> | Prosa IV. 1955 |
| <i>A</i> | Aufzeichnungen. 1959 |
| <i>E</i> | Erzählungen. Stockholm 1945. 2. Aufl. 1949. 3. Aufl. 1953 |
| <i>GLD</i> | Gedichte und Lyrische Dramen. Stockholm 1946. 2. Aufl. 1952 |
| <i>D I</i> | Dramen I. 1953 |
| <i>D II</i> | Dramen II. 1954 |
| <i>D III</i> | Dramen III. 1957 |
| <i>D IV</i> | Dramen IV. 1958 |

| | |
|-----------------------------|--|
| <i>L I (1947)</i> | Lustspiele I. 1. Aufl. 1947 |
| <i>L I</i> | Lustspiele. 1959 |
| <i>L II (1948)</i> | Lustspiele II. 1. Aufl. 1948 |
| <i>L II</i> | Lustspiele II. 1954 |
| <i>L III</i> | Lustspiele III. 1956 |
| <i>L IV</i> | Lustspiele IV. 1956 |
| <i>B I</i> | Hugo von Hofmannsthal: Briefe 1890–1901. Berlin 1935. |
| <i>B II</i> | Hugo von Hofmannsthal: Briefe 1900–1909. Wien 1937. |
| <i>BW Andrian</i> | Hugo von Hofmannsthal – Leopold von Andrian: Briefwechsel. Hg. von Walter H. Perl. Frankfurt a. M. 1968. |
| <i>BW Auernheimer</i> | The Correspondence of Hugo von Hofmannsthal and Raoul Auernheimer. Ed. Donald G. Daviau. In: Modern Austrian Literature 7 (1974), Numbers 3 & 4, S. 209–307. |
| <i>BW Beer-Hofmann</i> | Hugo von Hofmannsthal – Richard Beer-Hofmann: Briefwechsel. Hg. von Eugene Weber. Frankfurt a. M. 1972. |
| <i>BW Bodenhausen</i> | Hugo von Hofmannsthal – Eberhard von Bodenhausen: Briefe der Freundschaft. Hg. von Dora von Bodenhausen. Düsseldorf 1953. |
| <i>BW Borchardt</i> | Hugo von Hofmannsthal – Rudolf Borchardt: Briefwechsel. Hg. von Marie Luise Borchardt und Herbert Steiner. Frankfurt a. M. 1954. |
| <i>BW Borchardt (1994)</i> | Hugo von Hofmannsthal – Rudolf Borchardt: Briefwechsel. Text. Bearbeitet von Gerhard Schuster. München 1994. |
| <i>BW Burckhardt</i> | Hugo von Hofmannsthal – Carl J. Burckhardt: Briefwechsel. Hg. von Carl J. Burckhardt. Frankfurt a. M. 1956. |
| <i>BW Burckhardt (1957)</i> | Hugo von Hofmannsthal – Carl J. Burckhardt: Briefwechsel. Hg. von Carl J. Burckhardt. Frankfurt a. M. 1957 (erw. Ausgabe). |
| <i>BW Burckhardt (1991)</i> | Hg. von Carl J. Burckhardt und Claudia Mertz-Rychner. Erw. und überarb. Neuausgabe. Frankfurt a. M. 1991. |

- BW Degenfeld* Hugo von Hofmannsthal – Ottonie Gräfin Degenfeld: Briefwechsel. Hg. von Marie Therese Miller-Degenfeld unter Mitwirkung von Eugene Weber. Eingeleitet von Theodora von der Mühl. Frankfurt a. M. 1974.
- BW Degenfeld (1986)* Hugo von Hofmannsthal: Briefwechsel mit Ottonie Gräfin Degenfeld und Julie Freifrau von Wendelstadt. Hg. von Marie Therese Miller-Degenfeld unter Mitwirkung von Eugene Weber. Eingel. von Theodora von der Mühl. Erw. und verb. Auflage. Frankfurt a. M. 1986.
- BW Dehmel* Hugo von Hofmannsthal – Richard Dehmel: Briefwechsel 1893–1919. Mit einem Nachwort. Hg. von Martin Stern. In: HB 21/22 (1979), S. 1–130.
- BW Eysoldt* Gertrud Eysoldt – Hugo von Hofmannsthal: Der Sturm Elektra. Briefe. Hg. von Leonhard M. Fiedler. Salzburg 1996.
- BW Clemens Franckenstein* Hugo von Hofmannsthal: Briefwechsel mit Clemens von Franckenstein. Hg. von Ulrike Landfester. In: HJb 5 (1997), S. 7–146.
- BW Clemens Franckenstein (1998)* Hugo von Hofmannsthal: Briefwechsel mit Clemens von Franckenstein. Hg. von Ulrike Landfester. Freiburg i. Br. 1998.
- BW George* Briefwechsel zwischen George und Hofmannsthal. Hg. von Robert Boehringer. Berlin 1938.
- BW George (1953)* Briefwechsel zwischen George und Hofmannsthal. 2. erg. Aufl. Hg. von Robert Boehringer. München/Düsseldorf 1953.
- BW Gomperz* Hugo von Hofmannsthal: Briefwechsel mit Marie von Gomperz 1892–1916 mit Briefen von Nelly von Gomperz. Hg. von Ulrike Tanzer. Freiburg i. Br. 2001.
- BW Haas* Hugo von Hofmannsthal – Willy Haas: Ein Briefwechsel. Hg. von Rudolf Italiaander. Berlin 1968.
- BW Harden* Hugo von Hofmannsthal – Maximilian Harden. Hg. von Hans-Georg Schede. In: HJb 6 (1998) S. 7–115.

- BW Hauptmann* Hugo von Hofmannsthal und Gerhart Hauptmann. Chronik ihrer Beziehungen 1899–1929. Aus Briefen und Dokumenten zusammengestellt und mit einem Nachwort versehen von Martin Stern. In: HB 37/38 (1988), S. 5–141.
- BW Hellmann* Hugo von Hofmannsthal: Briefe an Paul und Irene Hellmann. Hg. von Werner Volke. In: Jahrbuch der deutschen Schillergesellschaft 11. Stuttgart 1967. S. 170–224.
- BW Herzfeld* Hugo von Hofmannsthal: Briefe an Marie Herzfeld. Hg. von Horst Weber. Heidelberg 1967.
- BW Heymel I* Hugo von Hofmannsthal – Alfred Walter Heymel: Briefwechsel. Teil 1: 1900–1908. Hg. von Werner Volke. In: HJb 1 (1993), S. 19–98.
- BW Heymel II* Hugo von Hofmannsthal – Alfred Walter Heymel: Briefwechsel. Teil 2: 1909–1914. Hg. von Werner Volke. In: HJb 3 (1995), S. 19–167.
- BW Heymel (1998)* Hugo von Hofmannsthal: Briefwechsel mit Alfred Walter Heymel. Hg. von Werner Volke †. Freiburg i. Br. 1998 (= BW Heymel I und II).
- BW Insel* Hugo von Hofmannsthal: Briefwechsel mit dem Insel-Verlag 1901 bis 1929. Hg. von Gerhard Schuster. Frankfurt a. M. 1985.
- BW Karg Bebenburg* Hugo von Hofmannsthal – Edgar Karg von Bebenburg: Briefwechsel. Hg. von Mary E. Gilbert. Frankfurt a. M. 1966.
- BW Kassner I* Hugo von Hofmannsthal und Rudolf Kassner. Briefe und Dokumente samt ausgewählten Briefen Kassners an Gerty und Christiane von Hofmannsthal. Teil I: 1901–1910. Mitgeteilt und kommentiert von Klaus E. Bohnenkamp. In: HJb 11 (2003), S. 7–136.
- BW Kassner II* Hugo von Hofmannsthal und Rudolf Kassner. Briefe und Dokumente samt ausgewählten Briefen Kassners an Gerty und Christiane von Hofmannsthal. Teil II: 1910–1929. Mitgeteilt und kommentiert von Klaus E. Bohnenkamp. In: HJb 12 (2004), S. 7–190.

| | |
|-------------------------------|---|
| <i>BW Kassner (2005)</i> | Hugo von Hofmannsthal und Rudolf Kassner: Briefe und Dokumente samt ausgewählten Briefen Kassners an Gerty und Christiane von Hofmannsthal. Mitgeteilt und kommentiert von Klaus E. Bohnenkamp. Freiburg i. Br. 2005 (= BW Kassner I und II). |
| <i>BW Kessler</i> | Hugo von Hofmannsthal – Harry Graf Kessler: Briefwechsel 1898–1929. Hg. von Hilde Burger. Frankfurt a. M. 1968. |
| <i>BW Lichnowsky</i> | Hugo von Hofmannsthal – Mechtilde Lichnowsky. Hg. von Hartmut Cellbrot und Ursula Renner. In: HJb 5 (1997), S. 147–198. |
| <i>BW Lieben</i> | Hugo von Hofmannsthal – Robert und Annie von Lieben. Hg. von Mathias Mayer. In: HJb 4 (1996), S. 31–66. |
| <i>BW Meier-Graefe</i> | Hugo von Hofmannsthal: Briefwechsel mit Julius Meier-Graefe. Hg. von Ursula Renner. Freiburg, 1998. In: HJb 4 (1996), S. 67–168. |
| <i>BW Meier-Graefe (1998)</i> | Hugo von Hofmannsthal: Briefwechsel mit Julius Meier-Graefe. Hg. von Ursula Renner. Freiburg i. Br. 1998. |
| <i>BW Mell</i> | Hugo von Hofmannsthal – Max Mell: Briefwechsel. Hg. von Margret Dietrich und Heinz Kindermann. Heidelberg 1982. |
| <i>BW Michel</i> | Hugo von Hofmannsthal und Robert Michel. Briefe. Mitgeteilt und kommentiert von Riccardo Concetti. In: HJb 13 (2005), S. 11–167. |
| <i>BW Nostitz</i> | Hugo von Hofmannsthal – Helene von Nostitz: Briefwechsel. Hg. von Oswalt von Nostitz. Frankfurt a. M. 1965. |
| <i>BW Oppenheimer I</i> | Hugo von Hofmannsthal – Felix, Yella und Mysa Oppenheimer: Briefwechsel. Teil I: 1891–1905. Hg. von Nicoletta Giacon. In: HJb 7 (1999), S. 7–99. |
| <i>BW Oppenheimer II</i> | Hugo von Hofmannsthal – Felix, Yella und Mysa Oppenheimer: Briefwechsel. Teil II: 1906–1929. Hg. von Nicoletta Giacon. In: HJb 8 (2000), S. 7–155. |

| | |
|------------------------------|---|
| <i>BW Pannwitz</i> | Hugo von Hofmannsthal – Rudolf Pannwitz: Briefwechsel. 1907–1926. In Verb. mit dem Deutschen Literaturarchiv hg. von Gerhard Schuster. Mit einem Essay von Erwin Jaeckle. Frankfurt a. M. 1994. |
| <i>BW Redlich</i> | Hugo von Hofmannsthal – Josef Redlich: Briefwechsel. Hg. von Helga (Ebner-)Fußgänger. Frankfurt a. M. 1971. |
| <i>BW Rilke</i> | Hugo von Hofmannsthal – Rainer Maria Rilke: Briefwechsel 1899–1925. Hg. von Rudolf Hirsch und Ingeborg Schnack. Frankfurt a. M. 1978. |
| <i>BW Schmujlow-Claassen</i> | Ria Schmujlow-Claassen und Hugo von Hofmannsthal. Briefe, Aufsätze, Dokumente. Hg. von Claudia Abrecht. Marbach a. N. 1982. |
| <i>BW Schnitzler</i> | Hugo von Hofmannsthal – Arthur Schnitzler: Briefwechsel. Hg. von Therese Nickl und Heinrich Schnitzler. Frankfurt a. M. 1964. |
| <i>BW Schnitzler (1983)</i> | Hugo von Hofmannsthal – Arthur Schnitzler. Hg. von Therese Nickl und Heinrich Schnitzler. Frankfurt a. M. 1983. |
| <i>BW Strauss</i> | Richard Strauss: Briefwechsel mit Hugo von Hofmannsthal. Hg. von Franz Strauss. Berlin/Wien/Leipzig 1926. |
| <i>BW Strauss (1952)</i> | Richard Strauss – Hugo von Hofmannsthal: Briefwechsel. Hg. von Franz und Alice Strauss. Bearb. von Willi Schuh. Zürich 1952 |
| <i>BW Strauss (1954)</i> | Erw. Auflage. Zürich 1954. |
| <i>BW Strauss (1964)</i> | Im Auftrag von Franz und Alice Strauss hg. von Willi Schuh. 3., erw. Aufl. Zürich 1964. Hg. von Willi Schuh. |
| <i>BW Strauss (1970)</i> | 4., erg. Aufl. Zürich 1970. |
| <i>BW Strauss (1978)</i> | 5., erg. Aufl. Zürich/Freiburg i. Br. 1978. |
| <i>BW Taube</i> | Hugo von Hofmannsthal und Otto von Taube. Briefe 1907–1929. Mitgeteilt und kommentiert von Klaus E. Bohnenkamp und Waldemar Fromm. In: HJb 14 (2006), S. 147–237. |

| | |
|------------------------------|--|
| <i>BW Thun-Salm</i> | Hugo von Hofmannsthal – Christiane Thun-Salm. Briefwechsel. Hg. von Renate Moering. Frankfurt a. M. 1999. |
| <i>BW Wiegand</i> | Briefe an Willy Wiegand und die Bremer Presse. Hg. von Werner Volke. JbDSG VII (1963), S. 44–190. |
| <i>BW Wildgans</i> | Der Briefwechsel Hofmannsthal – Wildgans. Erg. und verb. Neudruck. Hg. von Joseph A. von Bradish. Zürich/München/Paris 1935. |
| <i>BW Wildgans (1971)</i> | Hugo von Hofmannsthal – Anton Wildgans: Briefwechsel. Neuausg. Hg. und kommentiert von Norbert Altenhofer. Heidelberg 1971. |
| <i>BW Zifferer</i> | Hugo von Hofmannsthal – Paul Zifferer: Briefwechsel. Hg. von Hilde Burger. Wien (1983). |
| <i>B Christiane</i> | Christiane von Hofmannsthal. Ein nettes kleines Welttheater. Briefe an Thankmar von Münchhausen. Hg. von Claudia Mertz-Rychner in Zusammenarbeit mit Maya Rauch. Frankfurt a. M. 1995. |
| <i>TB Christiane</i> | Christiane von Hofmannsthal. Tagebücher 1918–1923 und Briefe des Vaters an die Tochter 1903–1929. Hg. von Maya Rauch und Gerhard Schuster, Frankfurt a. M. 1991. |
| <i>TB Christiane (²1991)</i> | 2. überarb. Aufl. Frankfurt a. M. 1991. |
| <i>Brief-Chronik</i> | Hugo von Hofmannsthal. Brief-Chronik. Regest-Ausgabe. 3 Bde. Hg. von Martin E. Schmid unter Mitarbeit von Regula Hauser und Severin Perrig. Red. Jilline Bornand. Heidelberg 2003. |
| <i>Brief-Chronik I</i> | Bd. 1: 1874–1911. |
| <i>Brief-Chronik II</i> | Bd. 2: 1912–1929. |
| <i>Brief-Chronik III</i> | Bd. 3: Register. |
| <i>Hirsch</i> | Hirsch, Rudolf: Beiträge zum Verständnis Hugo von Hofmannsthals. Zusammengestellt von Mathias Mayer. Frankfurt a. M. 1995. |
| <i>Hirsch (1998)</i> | Hirsch, Rudolf: Beiträge zum Verständnis Hugo von Hofmannsthals. Zusammengestellt von Mathias Mayer. Nachträge und Register. Frankfurt a. M. 1998. |

| | |
|--------------|--|
| <i>HB</i> | Hofmannsthal-Blätter. Veröffentlichung der Hugo von Hofmannsthal-Gesellschaft. Hg. von Martin Stern u. a. Heidelberg 1971ff. |
| <i>HF</i> | Hofmannsthal-Forschungen. Im Auftrag der Hugo von Hofmannsthal-Gesellschaft. Hg. von Martin Stern u. a. Basel u. a. 1971ff. |
| <i>HJb</i> | Hofmannsthal-Jahrbuch. Hg. von Gerhard Neumann, Ursula Renner, Günter Schnitzler und Gotthart Wunberg. Freiburg i. Br. 1993ff. |
| <i>Weber</i> | Weber, Horst: Hugo von Hofmannsthal-Bibliographie: Werke, Briefe, Gespräche, Übersetzungen, Vertonungen. Bearbeitet von Horst Weber. Berlin/New York 1972. |

Alle gängigen Zeitschriften werden abgekürzt nach der Bibliographie der Deutschen Sprach- und Literaturwissenschaft (»Eppelsheimer/Köttelwesch«).